

An Bhruiséil, 10 Meán Fómhair 2025
(OR. en)

12689/25
ADD 1

ENV 823

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	An Coimisiún Eorpach
dáta a fuarthas:	10 Meán Fómhair 2025
chuig:	Ardrúnaíocht na Comhairle
Uimh. an doic. ón gCoim.:	D 108489/1 Annex 1
Ábhar:	Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCINNEADH ÓN gCOIMISIÚN an XXX lena mbunaítear critéir Éicilipéad an AE maidir le péinteanna agus vearnaisí maisiúla, agus táirgí gaolmhara, bratuithe feidhmíochta agus táirgí gaolmhara, agus spraephéinteanna aerasóil uiscebhunaithe agus lena n-aisghairtear Cinneadh (AE) 2014/312

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad D 108489/1 Annex 1.

Faoi iamh: D 108489/1 Annex 1

GA

IARSCRÍBHINN I**Critéir Éicilipéad an AE maidir le hÉicilipéad an AE a dhámhachtain do phéinteanna agus vearnaisí maisiúla, agus táirgí gaolmhara**

Tá critéir éicilipéad an AE dírithe ar na péinteanna, vearnaisí agus táirgí gaolmhara eile is fearr dá bhfuil ar an margadh ó thaobh feidhmíocht chomhshaoil de. Tá na critéir dírithe ar na príomhthionchair chomhshaoil a bhaineann le saolré na dtáirgí sin agus cuireann siad gnéithe an gheilleagair chiorclaigh chun cinn.

Ceanglais measúnaithe agus fíorúcháin

Chun Éicilipéad an AE a dhámhachtain do tháirge sonrach, comhlíonfaidh an táirge gach ceanglas. Cuirfidh an t-iarratasóir deimhniú ar fáil i scríbhinn ina sonraítear go gcomhlíontar na critéir uile.

Tugtar ceanglais measúnaithe agus fíorúcháin shonracha laistigh de gach critéar.

I gcás ina gcuirtear de cheangal ar an iarratasóir dearbhuithe, doiciméadacht, anailís, tuarascálacha tástála, nó aon fhianaise eile a sholáthar chun a léiriú go bhfuil na critéir á gcomhlíonadh, féadfaidh siad teacht ón iarratasóir agus/nó óna sholáthróirí, de réir mar is iomchuí.

Tabharfaidh comhlachtaí inniúla aitheantas tosaíochta d'fhianuithe arna n-eisiúint ag comhlachtaí atá creidiúnaithe i gcomhréir leis an gcaighdeán comhchuibhithe ábhartha le haghaidh saotharlanna tástála agus calabrúcháin, agus d'fhíoruithe ó chomhlachtaí atá creidiúnaithe i gcomhréir leis an gcaighdeán comhchuibhithe ábhartha le haghaidh comhlachtaí a dheimhníonn táirgí, próisis agus seirbhísí.

I gcás inarb iomchuí, féadfar modhanna tástála eile a úsáid taobh amuigh de na modhanna tástála a shonraítear le haghaidh gach critéir, má ghlacann an comhlacht inniúil a bhfuil measúnú á dhéanamh aige ar an iarratas go bhfuil siad coibhéiseach.

I gcás inarb iomchuí, féadfaidh comhlachtaí inniúla doiciméadacht tacaíochta a éileamh agus féadfaidh siad fíoruithe neamhspleácha nó cigireachtaí ar an láthair a dhéanamh chun comhlíonadh na gcritéir sin a sheiceáil.

Tabharfar fógra do chomhlachtaí inniúla faoi athruithe ar sholáthróirí agus ar láithreáin táirgthe i ndáil le táirgí ar dámhadh Éicilipéad an AE dóibh, i dteannta faisnéis tacaíochta ionas gur féidir comhlíontacht leanúnach leis na critéir a fhíorú.

Mar réamhcheanglas, comhlíonfaidh an táirge ceanglais dhlíthiúla na tíre nó na dtíortha ina mbeartaítear an táirge a chur ar an margadh. Dearbhóidh an t-iarratasóir go bhfuil an táirge i gcomhréir leis an gceanglas sin.

Cuirfear an fhaisnéis seo a leanas ar fáil i dteannta an iarratais ar Éicilipéad an AE:

- (a) Liosta de na táirgí péinte agus vearnaise aonair uile a chumhdaítear le hiarratas Éicilipéad an AE, iad grúpáilte i dtacar táirgí gaolmhara agus lena léirítear aon saintréithe táirge ábhartha a dhéanann difear do na ceanglais shonracha ó chritéir Éicilipéad an AE a mbeadh feidhm acu. Beidh an bonnfhoirmlíú agus an fhochatagóir táirge céanna ag tacar táirgí gaolmhara, ach d'fhéadfadh sé a bheith éagsúil ó thaobh scáile agus/nó formáide pacáistíochta de.
- (b) Tuairisc ar fhoirmlíú/foirmlithe an táirge, ina bhfuil % de chomhdhéanamh na gcomhábhar a úsáidtear agus feidhm shonrach gach comhábhair (d'fhéadfadh an

fhaisnéis faoin gcomhdhéanamh a bheith faoi réir comhaontú neamhnócha idir an t-iarratasóir agus an comhlacht inniúil nó, i gcásanna áirithe, go díreach idir an soláthróir agus an comhlacht inniúil). Is éard a bheidh i gceist le feidhmeanna comhábhair: luasaire; breiseán; oibreán frithbhlocála; oibreán frithchúrtha; oibreán frithshocraíochta; oibreán frithchraicinn; táthán; oibreán comhtháthaithe; dathán-ruaim; dathán-lí; oibreán trasnaisc; oibreán/cruaitheoir leasaithe; caolaitheoir; easróir; triomadóir; líonach; leasaitheach tirimsceo; leasaitheach sa channa; oibreán neamhlonrach; oibreán neodrúcháin; lonraitheoir optúil; plaisteachán; easrán polaiméire; cobhsaitheoir leasaitheach; roisín; moillitheoir; modhnaitheoir sreabheolaíoch; roisín sileacóin; tuaslagóir; dromchlaghníomhaí; cobhsaitheoir ultraivialait; uisce; oibreán uisce-éarthach nó, i gcás nach bhfuil feidhm ag aon cheann díobh sin, ‘eile’.

- (c) Bileoga sonraí sábháilteachta le haghaidh na gcomhábhar a úsáidtear sna foirmlithe péinte agus vearnaíse.
- (d) Soláthróidh soláthróirí nó táirgeoirí na gcomhábhar agus na n-ábhar sin aon fhaisnéis eile a bhaineann le táirgeadh comhábhar agus ábhar is gá chun a léiriú go bhfuil critéir Éicilipéad an AE á gcomhlíonadh.
- (e) Chun cuidiú le líon na dtáirgí laistigh d’aon tacar táirgí gaolmhara ar leith a chinneadh, tuairisc ar an bhformáid/na formáidí pacáistíochta a úsáidtear, toirt/toirteanna an táirge a choinnítear agus an t-ábhar pacáistíochta nó na hábhair phacáistíochta a úsáidtear le haghaidh gach ceann de na táirgí péinte agus vearnaíse a chumhdaítear leis an iarratas ar Éicilipéad an AE.
- (f) Chun cainníocht na tástála agus na doiciméadachta a cheanglaítear le haghaidh nósanna imeachta measúnaithe agus fíorúcháin a laghdú, luaitear go sainráite i roinnt critéar gur féidir glacadh leis go bhfuil tacar iomlán táirgí gaolmhara comhlíontach más féidir a thaispeáint go bhfuil an táirge cás is measa comhlíontach. Gach uair a chuirtear isteach sonraí le haghaidh táirge cás is measa, beidh míniú ag gabháil leo ar an bhfáth a léiríonn an táirge áirithe sin an cás is measa laistigh dá thacar táirgí gaolmhara don airí atá á thástáil.

Critéar 1. Táirgeadh dé-ocsaíde tíotániam

Má tá níos mó ná 3,0 % w/w de lí dé-ocsaíde tíotániam (TiO₂) sa táirge deiridh, comhlíonfaidh na hastaíochtaí isteach san aer agus san uisce ó tháirgeadh aon lí dé-ocsaíde tíotániam a úsáidtear na ceanglais ábhartha a liostaítear thíos do na próisis táirgthe faoi seach:

Tábla 1. Ceanglais maidir le táirgeadh dé-ocsaíde tíotániam

Paraiméadar agus modh anailíse	Próiseas sulfáite	Próiseas clóiríde
Astaíochtaí deannaigh isteach san aer ⁽¹⁾ (arna dtomhas leis na caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta)	≤ 0,40 kg/t lí TiO ₂	≤ 0,66 kg/t lí TiO ₂
Astaíochtaí SO ₂ isteach san aer ⁽¹⁾ (arna dtomhas leis na caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta)	≤ 4,5 kg/t lí TiO ₂	n/b

Astaíochtaí HCl isteach san aer ⁽¹⁾ (arna dtomhas leis na caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta)	n/b	$\leq 0,70$ kg/t lí TiO ₂
Astaíochtaí SO ₄ ²⁻ san uisce (arna dtomhas leis na caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta)	≤ 300 kg/t lí SO ₄ ²⁻ /t TiO ₂	n/b
Astaíochtaí ó Cl ⁻ san uisce (arna dtomhas trí úsáid a bhaint as an modh maischothromaíochta nó leis na caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta)	n/b	≤ 103 kg lí Cl ⁻ /t TiO ₂ ⁽²⁾ ≤ 179 kg lí Cl ⁻ /t TiO ₂ ⁽³⁾ ≤ 329 kg lí Cl ⁻ /t TiO ₂ ⁽⁴⁾
Timpeallacht oibre ísealdeannaigh	Le léiriú	Le léiriú
⁽¹⁾ Meastar gurb iad seo a leanas poncphoinsí le haghaidh astaíochtaí deannaigh isteach san aer ón bpróiseas clóiríde: céimeanna meilte, clóirínithe, ocsaídithe agus miocrónaithe. Meastar gurb iad seo a leanas poncphoinsí le haghaidh astaíochtaí HCl isteach san aer ón bpróiseas clóiríde: clóiríniú, sciúrthóir aigéid ó phróisis chóireála deighilte soladaí agus clóiríde miotail. Meastar gurb iad seo a leanas poncphoinsí le haghaidh astaíochtaí deannaigh isteach san aer ón bpróiseas sulfáite: céimeanna meilte, díleá, cailcínithe agus miocrónaithe. Meastar gurb iad seo a leanas poncphoinsí le haghaidh astaíochtaí SO₂ isteach san aer ón bpróiseas sulfáite: próisis díleá agus cailcínithe. ⁽²⁾ I gcás ina n-úsáidtear mian > 95 % de chion TiO₂. ⁽³⁾ I gcás ina n-úsáidtear mian 90-95 % de chion TiO₂. ⁽⁴⁾ I gcás ina n-úsáidtear mian <90 % de chion TiO₂.		

Déanfar astaíochtaí san aer a chomhaireamh ón bponcphoinse ábhartha/ó na poncphoinsí ábhartha a luaitear i bpointe (1) thuas i gcás inar féidir faireachán leanúnach nó tréimhsiúil a dhéanamh ar astaíochtaí ó phointe samplála seasta tar éis aon chóras laghdaithe gáis sceite.

Measfar gur sulfáit nó clóiríd atá in aon eisilteach fuíolluisce cóireáilte a sceitear isteach in aon aibhneacha, lochanna, uiscí trasdultacha, uiscí cósta nó uiscí mara atá in astaíochtaí uisce.

Beidh an teorainn ábhartha le haghaidh astaíochtaí clóiríde isteach san uisce bunaithe ar mheán ualaithe % chion TiO₂ de mhian nó de mhianta a úsáidtear le linn na tréimhse ríomha.

Áireofar na gnéithe seo a leanas, ar a laghad, i dtimpeallacht oibre ísealdeannaigh:

- Measúnú riosca don áit oibre ina saináithnítear na príomhréimsí uile d'astaíochtaí deannaigh agus nochtadh oibrithe do dheannach a d'fhéadfadh a bheith ann.
- An gá le clár san áit oibre um fhaireachán ar shláinteachas oibre.
- Oiliúint iomchuí a chur ar fáil d'fhostaithe maidir le dea-chleachtas chun deannach a rialú.
- Trealamh cosanta pearsanta leordhóthanach a sholáthar d'fhostaithe agus do chuairoteoirí.

Measúnú agus fíorú

Dearbhóidh an t-iarratasóir cion TiO₂ a úsáidtear i ngach ceann d'fhoirmlithe an táirge atá faoi réir an iarratais ar cheadúnas Éicilipéad an AE. I gcás aon táirgí ina bhfuil cion lí TiO₂ níos mó

ná 3,0 % w/w, dearbhóidh an t-iarratasóir freisin soláthróir nó soláthróirí TiO_2 a úsáidtear sna táirgí sin.

Tacófar leis an dearbhú iarratasóra trí dhearbhuíthe óna soláthróir/soláthróirí TiO_2 (nó táirgeoir(i) TiO_2 , murab ionann iad) ina luafar an méid seo a leanas:

- An cineál próisis táirgthe TiO_2 a úsáidtear (clóiríd nó sulfáit).
- Raon chion TiO_2 is infheidhme maidir le meán ualaithe na méine i gcás an phróisis clóiríde.
- Meánsónraí astaíochtaí bliantúla maidir le deannach san aer, SO_2 san aer, agus SO_4^{2-} san uisce le haghaidh TiO_2 a tháirgtear tríd an bpróiseas sulfáite. De rogha air sin, meánsónraí astaíochtaí deannaigh san aer, HCl san aer, agus Cl^- san uisce le haghaidh TiO_2 a tháirgtear tríd an bpróiseas clóiríde.
- Ba cheart na caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta a úsáidtear chun na paraiméadair ábhartha a liostaítear i dTábla 1 a thomhas a áireamh sna dearbhuithe ó sholáthróir/soláthróirí TiO_2 (nó ó tháirgeoir/ó na táirgeoirí TiO_2 , más éagsúil).
- Na bearta atá i bhfeidhm chun timpeallacht oibre ísealdeannaigh a áirithiú.

Áireofar sa dearbhú ón soláthróir/ó na soláthróirí TiO_2 (nó ón táirgeoir/ó na táirgeoirí TiO_2 , más éagsúil) ríomh bunúsach maidir leis an gcaoi a bhfuarthas na meánastaíochtaí bliantúla. Má tá táirgeadh na lí TiO_2 arna soláthar neamhleanúnach, féadfar glacadh le ríomhanna sonraí astaíochtaí lena gcumhdaítear tréimhse is giorra ná 12 mhí. I gcásanna faireacháin leanúnaigh, díorthófar na meántiúchaintí astaíochtaí bliantúla ó mheántiúchaintí laethúla. I gcás astaíochtaí a ndéantar faireachán tréimhsiúil orthu, ní mór 3 shampla ar a laghad a thógáil chun na meántorthaí a dhíorthú. Ní mór aon sampláil thréimhsiúil a dhéanamh le linn tréimhsí oibríochta cobhsaí atá ionadaíoch do ghnáthdhálaí gléasra chun líocha TiO_2 a úsáidtear i dtáirgí péinte Éicilipéid an AE a tháirgeadh.

Ní cheanglófar na ríomhanna astaíochtaí a chur isteach ach amháin ar dháta an iarratais ar Éicilipéad an AE. Má dhámhtar Éicilipéad an AE, ní féidir leis an iarratasóir ach dearbhuithe nuashonraithe a iarraidh gach bliain ar a sholáthróir(i) TiO_2 maidir le comhlíonadh leanúnach na dteorainneacha astaíochtaí.

Maidir le hastaíochtaí isteach san aer, sloinnfear tiúchain in aonaid mg/Nm^3 agus iolrófar iad faoi ráta aershreafa astaíochtaí sonracha in aonaid Nm^3/tona de tháirgeadh lí TiO_2 don tréimhse ama chéanna a bailíodh na sonraí. Má tá níos mó ná córas laghdaithe gáis sceite amháin ann le haghaidh príomh-phoncfhoinsí astaíochtaí isteach san aer, déanfar astaíochtaí ón aer glan ó gach córas laghdaithe a chomhaireamh agus a chur leis.

I gcás astaíochtaí isteach san uisce, úsáidfear cur chuige tomhais dhírigh nó cur chuige maischothromaíochta. Beidh an cur chuige maischothromaíochta bunaithe ar an gcothromaíocht idir ionchuir sulfáite/clóiríde amha agus aschuir sulfáite/clóiríde i bhfotháirgí, in astaíochtaí isteach san aer agus i ndramhaíl sholadach a dhiúsraítear chuig líonadh talún nó a loisctear. Measfar gurb é atá sa difríocht i maiseanna na n-ionchur agus na n-aschur mais na sulfáite/clóiríde a astaítear san uisce le linn na tréimhse ríomha agus roinnfear í ar chainníocht mheasta na lí TiO_2 a tháirgtear le linn na tréimhse céanna chun astaíochtaí sonracha isteach san uisce in aonaid sulfáite nó clóiríde/t TiO_2 kg a ríomh.

Leis an gcur chuige tomhais dhírigh maidir le hastaíochtaí san uisce, iolrófar tiúchaintí tomhaiste in aonaid g/m^3 faoi ráta sreafa eisiltigh fuíolluisce chóireáilte sonracha in aonaid de tháirgeadh lí TiO_2 m^3/tona don tréimhse ama chéanna inar bailíodh na sonraí sulfáite/clóiríde.

Critéar 2. Ceanglais maidir le héifeachtúlacht úsáide

Chun éifeachtúlacht úsáide péinteanna agus vearnaisí maisiúla, agus táirgí gaolmhara a léiriú, déanfar na tástálacha seo a leanas in aghaidh an chineáil táirge, mar a léirítear i dTábla 2 agus mar a shonraítear sa téacs critéar níos déanaí.

Tábla 2. Ceanglais feidhmíochta le haghaidh cineálacha éagsúla péinteanna agus vearnaisí maisiúla, agus táirgí gaolmhara

Critéir	Catagóirí péinteanna agus vearnaisí maisiúla (lena bhfochatagóirí arna sainaithint i gcomhréir le Treoir 2004/42/CE)						Péinteanna nó vearnaisí miasiúla 'cuir isteach uisce' le húsáid ar fhoirgnimh, ar a gcóiríú, ar a bhfeistis nó ar struchtúir ghaolmhara
	Péint bhalla agus síleála faoi dhíon (a,b)	Péint substráite mianraí amuigh faoi aer (c)	Péinteanna cóirithe agus cumhdaigh (d)	Vearnaisí agus ruaimeanna adhmaid (e, f)	Prímeálaigh (g)	Prímeálaigh tháthaithe (h)	
2(a) Ráta leata	Is ea	Is ea	Is ea	Ní hea	Teimhneach amháin	Teimhneach amháin	Péinteanna: Is ea Vearnaisí: Ní hea
2(b) Frithsheasmhacht in aghaidh fliuchsciúrtha (WSR) agus cion na lí báine (WPC)	WSR agus WPC	WPC amháin	WPC amháin	Ceachtar acu	Teimhneach amháin (WPC amháin)	Teimhneach amháin (WPC amháin)	Péinteanna: WPC (agus WSR má mhargaítear iad mar fhochatagóir a nó b) Vearnaisí: Ceachtar acu
2(c) Frithsheasmhacht in aghaidh uisce	Ní hea	Ní hea	Ní hea	Is ea, cé is moite de ruaimeanna adhmaid íoscharntha	Ní hea	Ní hea	Péinteanna: Ní hea Vearnaisí: Ach amháin má mhargaítear iad mar fhochatagóir e nó f

2(d) Greamaitheacht	Ní hea	Ní hea	Fochótaí teimhneacha amháin	Ní hea	Teimhneach agus do shaoirseacht amháin	Teimhneach agus do shaoirseacht amháin	Ní hea
2(e) Síonchaitheamh	Ní hea	Is ea	Amuigh faoin aer amháin	Amuigh faoin aer amháin	Ní hea	Ní hea	Ach amháin má mhargaítear é lena úsáid (amuigh faoin aer)
2(f) Tréscailteacht ghaluisce	Ní hea	Má mhaítear	Ní hea	Ní hea	Ní hea	Ní hea	Ní hea
2(g) Tréscailteacht uisce leachta	Ní hea	Is ea	Ní hea	Ní hea	Ní hea	Ní hea	Ní hea
2(h) Frithsheasmhacht fhungasach	Má mhaítear	Má mhaítear	Má mhaítear	Ní hea	Ní hea	Ní hea	Má mhaítear
2(i) Frithsheasmhacht algach	Ní hea	Má mhaítear	Má mhaítear	Ní hea	Ní hea	Ní hea	Má mhaítear
2(j) Séalú scoilteanna	Ní hea	Má mhaítear	Ní hea	Ní hea	Ní hea	Ní hea	Má mhaítear
2(k) Frithsheasmhacht alcaileach	Ní hea	Is ea	Ní hea	Ní hea	Le haghaidh córais saoirseachta amuigh faoin aer	Le haghaidh córais saoirseachta amuigh faoin aer	Ach amháin má mhargaítear é mar fhochatagóir c

2(a) Ráta leata

Nóta 1: Níl feidhm ag an gceanglas sin maidir le vearnaisí, 'lasures' (ruaim-vearnais adhmaid), prímeálaigh ghreamaitheachta thrédhearcacha ná aon bhratú trédhearcach nó leath-thrédhearcach eile.

Nóta 2. Maidir le córais imrithe, níl feidhm ag an gcritéar seo ach amháin maidir leis an mbonn imrithe ina bhfuil an chuid is mó de TiO_2 i dtéarmaí g/l de bhonn imrithe. I gcásanna nach bhfuil an bonn imrithe sin in ann an ceanglas sin a bhaint amach, comhlíonfar an critéar tar éis an bonn a imriú chun an dath caighdeánach RAL 9010 a tháirgeadh.

Nóta 3. Tá feidhm ag an gceanglas sin maidir le gach péint bhán. I gcás tacar táirgí péinte nach bhfuil ar fáil ach i scáileanna réamhshocráithe, beidh feidhm ag an ráta leata maidir leis an dath is gile.

Déanfar rátaí leata a ríomh agus ag an am céanna áiritheofar cumhacht folaithe 98 % ar a laghad de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta nó modh coibhéiseach is féidir a bhailíochtú ina n-aghaidh. Tá feidhm ag na híosteorainneacha ráta leata seo a leanas:

- Beidh ráta leata 8 m^2 in aghaidh an lítir táirge ar a laghad ag péinteanna bána faoi dhíon agus péinteanna a bhfuil dath geal orthu faoi dhíon, lena n-áirítear cotaí bailchríche agus cotaí idirmheánacha (fochatagóirí a agus b).
- Beidh ráta leata 6 m^2 in aghaidh an lítir táirge ar a laghad ag péinteanna bána amuigh faoin aer agus péinteanna a bhfuil dath geal orthu amuigh faoin aer, lena n-áirítear cotaí bailchríche agus cotaí idirmheánacha (fochatagóir c). Táirgí a mhargaítear lena n-úsáid faoi dhíon agus amuigh faoin aer araon, comhlíonfaidh siad an ceanglas ráta leata níos airde 8 m^2 in aghaidh an lítir ar a laghad.
- Beidh ráta leata 8 m^2 ar a laghad in aghaidh an lítir táirge ag prímeálaigh theimhneacha agus fochótaí (fochatagóirí g agus h), nó ráta leata 6 m^2 ar a laghad in aghaidh an lítir táirge i gcás prímeálaigh theimhneacha a bhfuil airíonna sonracha blocála, séalaithe, treáite, táthaithe nó greamaitheachta speisialta acu.
- Beidh ráta leata 4 m^2 ar a laghad in aghaidh an lítir táirge ag péinteanna leaistiméireacha teimhneacha (fochatagóir c, ach ag a bhfuil maímh maidir le scoilteanna a shéalú).

I gcás péinteanna ar cuid de chóras imrithe iad, ní mór don iarratasóir comhairle a chur ar an úsáideoir deiridh maidir le pacáistiú an táirge agus ag an díolphointe (POS) ar cheart a scáil nó a phrímeálach/fochóta (ar a bhfuil Éicilipéad an AE más féidir) a úsáid mar an chéad bhrat sula gcuirfear an scáil níos dorcha i bhfeidhm.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú gur comhlíonadh na teorainneacha ráta leata ábhartha nó údar le neamh-infheidhmeacht an cheanglais ráta leata maidir le gach ceann de na táirgí a chumhdaítear le hiarratas Éicilipéad an AE. Tacófar leis an dearbhú le torthaí tástála de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta nó modh coibhéiseach is féidir a bhailíochtú ina n-aghaidh. Léireofar go soiléir cé na torthaí ráta leata a chomhfhreagraíonn do na tacair tháirgí ghaolmhara a chumhdaítear leis an iarratas ar cheadúnas Éicilipéad an AE.

Sainaitheofar an bonn imrithe ábhair TiO_2 is airde trí bhileoga sonraí sábháilteachta a chur i láthair dóibh nó trí dhearbhu oiriúnach lena gcumhdaítear na boinn imrithe uile laistigh de thacar táirgí ghaolmhara ar leith. Maidir le boinn a úsáidtear chun táirgí imire a tháirgeadh nach ndearnadh meastóireacht orthu de réir na gceanglas thuasluaite, cuirfidh an t-iarratasóir fianaise ar fáil maidir leis an gcaoi a molfar don úsáideoir deiridh prímeálach ábhartha agus/nó fo-chóta liath (nó scáil ábhartha eile) a úsáid sula gcuirfear an táirge i bhfeidhm.

2(b) Frithsheasmhacht in aghaidh fliuchsciúrtha agus cion lí báine

Tabhair faoi deara: Níl feidhm ag an gcritéar seo ach amháin maidir le táirgí péinte agus ríomhfar cion lí báine leis na táirgí céanna a ndéantar ráta leata a thomhas ina leith de réir na nótaí i gcritéar 2(a). Chun críocha an chritéir seo, measfar nach dtagraíonn an téarma 'lí bhán' ach do líocha ag a bhfuil comhéifeacht athraonta is airde ná 1.8.

Ní mór d'aon táirge péinte balla agus síleála faoi dhíon a mhaíonn frithsheasmhacht in aghaidh fliuchsciúrtha na ceanglais d'aicme 1 nó d'aicme 2 a chomhlíonadh de réir an nós imeachta a shainítear i gcaighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta agus sna córais aicmithe agus ní mór dóibh na huasteorainneacha faoi seach maidir le cion na lí báine a

shainítear sa tábla thíos a chomhlíonadh. Ní mór do gach táirge ábhartha eile nach n-éilíonn frithsheasmhacht in aghaidh fliuchsciúrtha an teorainn chomhfhreagrach le cion na lí báine a shainítear i dTábla 3 a chomhlíonadh.

Tábla 3. Ceanglais maidir le frithsheasmhacht in aghaidh fliuchsciúrtha agus cion lí báine le haghaidh táirgí péinte

Maíomh frithsheasmhachta in aghaidh fliuchsciúrtha? (fochatagóir táirgí)	Frithsheasmhacht in aghaidh fliuchsciúrtha	Cion lí báine
Tá (a), b), nó péinteanna ‘cuir isteach uisce’ a mhargaítear mar a) nó b))	Aicme 1	$\leq 40 \text{ g/m}^2^*$
Tá (a), b), nó péinteanna ‘cuir isteach uisce’ a mhargaítear mar a) nó b))	Aicme 2	$\leq 36 \text{ g/m}^2^*$
Tá (a), b), nó péinteanna ‘cuir isteach uisce’ a mhargaítear mar a) nó b))	n/b	$\leq 25 \text{ g/m}^2^*$
n/b (gach fochatagóir ábhartha eile: c), d), g) nó h), nó péinteanna ‘cuir isteach uisce’ a mhargaítear mar c), d), g) nó h))	n/b	$\leq 38 \text{ g/m}^2^*$
n/b (vearnaisí agus ruaimeanna adhmaid: (e) nó f))	n/b	n/b

* Tagraíonn an m^2 do 1m^2 de thirimsceo ag a bhfuil teimhneacht 98 % ar a laghad de réir caighdeán ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an cheanglais ábhartha nó údar le neamh-infheidhmeacht na gceanglas maidir le gach ceann de na táirgí a chumhdaítear leis an iarratas ar Éicilipéad an AE. I gcásanna táirgí ábhartha, dearbhóidh an t-iarratasóir cion iomlán na líocha bána ag a bhfuil comhéifeacht athraonta $>1,8$ sa táirge deiridh, bonn imrithe ábhartha nó foirmilthe den phéint bhunaidh gheal atá faoi réir an iarratais ar cheadúnas Éicilipéad an AE. Soláthrófar an fhaisnéis sin i dtéarmaí ainm ceimiceach agus uimhir CAS na lí báine, a comhéifeacht athraonta dearbhaithe, a thiúchan in g/l den táirge péinte agus dlús na péinte, in g/l. Luafar ráta leata an táirge péinte, in l/m^2 le haghaidh tirimsceo de theimhneacht 98 % ar a laghad de réir caighdeán ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta, freisin (de réir chritéar 2(a)). Ach tiúchan na lí bána (in g/l) a iolrú faoin ráta leata (in l/m^2), cruthófar leibhéil líocha bána in aonaid g/m^2 ar féidir iad a chur i gcomparáid leis na teorainneacha sa tábla thuas.

Ach amháin i gcásanna ina bhfuil cion líocha bána $< 25,0 \text{ g/m}^2$ agus nach ndéantar aon mhaíomh maidir le frithsheasmhacht in aghaidh fliuchsciúrtha, soláthróidh an t-iarratasóir freisin torthaí tástála ar fhrithsheasmhacht in aghaidh fliuchsciúrtha de réir na gcaighdeán ábhartha Eorpach nó idirnáisiúnta lena léirítear go gcomhlíonann na táirgí na ceanglais frithsheasmhachta in aicme 1 nó in aicme 2 is infheidhme a shainítear i gcaighdeán ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta eile.

2(c) Frithsheasmhacht in aghaidh uisce

Tabhair faoi deara: I gcórais brataithe vearnaise nó ruaime adhmaid le prímeálach, féadfar an córas brataithe iomlán nó an tsraith bhailchríche amháin a thástáil.

Beidh frithsheasmhacht in aghaidh uisce ag bratuithe leasaithe, mar a chinntear le caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta, sa chaoi nach dtabharfar faoi deara tar éis 24 uair an chloig nochta agus 16 uair an chloig téarnaimh aon athrú sa lonracht i mbratuithe trédhearcacha nó leath-thrédhearcacha agus nach dtarlaíonn aon athrú ar an lonracht ná ar an dath in aon bhratú teimhneach.

Measfar gur rátáil amhaire 0 é mura bhfuil aon athrú lonracha ná datha i samplaí nochta nuair a thomhaistear iad do chainníocht na bhfabhtanna, méid na bhfabhtanna agus déine na n-athruithe de réir chóras aicmithe na gcaighdeán ábhartha Eorpach nó idirnáisiúnta.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an cheanglais nó údar le neamh-infheidhmeacht an cheanglais maidir le gach ceann de na táirgí a chumhdaítear leis an iarratas ar Éicilipéad an AE.

I gcás aon vearnaise nó táirgí ruaime adhmaid a áirítear ina n-iarratas ar cheadúnas, beidh cóipeanna de thuarascálacha tástála ag tacú leis an dearbhú ón iarratasóir, a bheidh i gcomhréir le caighdeáin ábhartha idirnáisiúnta nó Eorpacha lena gcumhdaítear an táirge ceadúnaithe nó an tacar táirgí gaolmhara, lena n-áirítear torthaí tuairiscithe le haghaidh athrú datha agus athrú lonrach de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

Má chuirtear an díolúine le haghaidh ruaimeanna adhmaid íoscharntha i bhfeidhm, tabharfaidh an t-iarratasóir údar cuí leis an díolúine trí thuarascálacha tástála a sholáthar de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta, lena léireofar gur lú ná 5 µm tiús na sraithe brataithe.

2(d) Greamaitheacht

Tabhair faoi deara: Tá feidhm ag an gcritéar seo maidir le prímeálaigh theimhneacha agus prímeálaigh tháthaithe le haghaidh bratuithe saoirseachta agus fochótaí do phéinteanna cóirithe agus cumhdaigh le haghaidh adhmaid nó miotail. Féadfar an tástáil ghreamaitheachta a dhéanamh ar aon phrímeálach teimhneach nó ar aon fhochóta ina n-aonar, nó ar an bprímeálach/fochóta agus cóta bailchríche le chéile, fad is go bhfuil an dá cheann teimhneach. I gcásanna ina bhfuil scáileanna dathanna éagsúla laistigh de thacar táirgí gaolmhara, ní gá ach an phéint bhunaidh gheal nó bhán nó an bonn/na boinn imrithe a thástáil.

Gheobhaidh prímeálaigh saoirseachta a bhfuil líocha orthu le haghaidh úsáidí seachtracha pas sa tástáil ghreamaitheachta ar chaighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta i gcás ina bhfuil neart comhtháite na substráite níos lú ná neart greamaitheach an bhrataithe prímeálaigh, seachas sin ní mór greamaitheacht an bhrataithe prímeálaigh a bheith níos mó ná luach pas 1,5 MPa.

Beidh scór 2 nó níos lú ag prímeálaigh saoirseachta inti, fochótaí miotail agus adhmaid sa tástáil ghreamaitheachta ar chaighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an cheanglais ábhartha nó údar le neamh-infheidhmeacht na gceanglas maidir le gach ceann de na táirgí a chumhdaítear leis an iarratas ar Éicilipéad an AE. I gcás aon phrímeálach saoirseachta teimhneach, aon phrímeálach táthaithe, aon táirgí fochóta adhmaid nó miotail a áirítear ina n-iarratas ar cheadúnas, soláthróidh an t-iarratasóir cóipeanna de thuarascálacha tástála de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta, de réir mar is infheidhme.

2(e) Síonchaitheamh

Tabhair faoi deara: Tá feidhm ag an gcritéar seo maidir le péinteanna agus vearnaísi amuigh faoin aer. I gcás scáileanna dathanna éagsúla laistigh de thacar táirgí gaolmhara, ní gá ach phéint bhunaidh gheal nó bhán nó bonn/boinn imrithe a thástáil.

Beidh gach péint nó vearnaísi amuigh faoin aer nochta do aimsir shaorga i ngaireas lena n-áirítear lampaí ultraivialait fluaraiseacha agus comhdhlúthú nó sprae uisce de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta. Nochtfar iad do dhálaí tástála ar feadh 1000 uair an chloig agus na dálaí éagsúla seo a leanas ann: UVA 4 h/60 °C + taise 4 h/50 °C.

De rogha air sin, d'fhéadfadh bailchríocha adhmaid agus vearnaísi adhmaid amuigh faoin aer a bheith nochta do shíonchaitheamh ar feadh 1000 uair an chloig sa ghaireas aimsire luathaithe QUV le nochtadh timthriallach le radaíocht UV(A) agus spraeáil de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

Tar éis an tsíonchaithimh, comhlíonfaidh an sceo nochta na ceanglais a shonraítear i dTábla 4.

Tábla 4. Forbhreathnú ar cheanglais síonchaithimh le haghaidh péinteanna agus vearnaísi maisiúla, agus táirgí gaolmhara de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta

Airí	Riachtanas (tar éis síonchaithimh)	Raon feidhme na dtáirgí a chumhdaítear/nach gcumhdaítear
Athrú datha	Athrú datha, $\Delta E \leq 4$	Níl sé infheidhme maidir le haon vearnaísi ná le haon bhonn imrithe trédhearcach nó leath-thrédhearcach
Laghdú ar an lonrach	$\leq$ laghdú 50 % i gcomparáid leis an luach tosaigh	Níl sé infheidhme maidir le cótaí bailchríche meánloinnreach nó neamhlonracha ag a bhfuil luach lonrach tosaigh <60 % ag uillinn ionsaithe 60°
Cailceadh	Scór ≤ 2	Níl sé infheidhme ach amháin maidir le cótaí bailchríche córas brataithe a úsáidtear ar shubstráití saoirseachta, adhmaid agus miotail amuigh faoin aer
Calógú	Dlús calógach: ≤ 2 Méid na calóige: ≤ 2	
Scoilteadh	Cainníocht scoilte: ≤ 2 Méid an scoilte: ≤ 3	
Clogadh	Dlús clogtha: ≤ 3	

	Méid an chlogtha: ≤ 3	
--	----------------------------	--

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an cheanglais ábhartha nó údar le neamh-infheidhmeacht na gceanglas maidir le gach ceann de na táirgí a chumhdaítear leis an iarratas ar Éicilipéad an AE. I gcás aon phéinteanna nó vearnaisí maisiúla amuigh faoin aer a áirítear ina iarratas ar cheadúnas, soláthróidh an t-iarratasóir cóipeanna de thuarascálacha tástála ina sonraítear an modh tástála síonchaithimh a úsáideadh (atá i gcomhréir le caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta) agus soláthróidh sé torthaí ar athruithe ar airíonna tar éis an tsíonchaithimh, de réir mar is infheidhme.

2(f) Tréscailteacht ghaluisce

Tabhair faoi deara: Níl feidhm ag an gcritéar seo ach amháin maidir le péinteanna saoirseachta amuigh faoin aer a dhéanann maíomh 'inanálaithe' nó 'tréscailteacht ghaluisce' ina n-ábhar margadóchta. I gcásanna ina bhfuil scáileanna dathanna éagsúla laistigh de thacar táirgí gaolmhara, ní gá ach an phéint bhunaidh gheal nó bhán nó an bonn/na boinn imrithe a thástáil.

Déanfar táirge/táirgí péinte ábhartha a thástáil le haghaidh tréscailteacht ghaluisce de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta agus ginfear torthaí a chomhfhreagraíonn do thréscailteacht ghaluisce mheánach (aicme V2) nó ard (aicme V1) mar a shainmhínítear i gcaighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an cheanglais ábhartha nó údar le neamh-infheidhmeacht na gceanglas maidir le gach ceann de na táirgí a chumhdaítear leis an iarratas ar Éicilipéad an AE. I gcás aon phéinteanna saoirseachta amuigh faoin aer atá ina n-iarratas ar cheadúnas agus a dhéanann maíomh mhargadóchta ábhartha, soláthróidh an t-iarratasóir cóipeanna de thuarascálacha tástála de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta, agus cuirfear torthaí in iúl de réir an chórais aicmithe a shainítear i gcaighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

2(g) Tréscailteacht uisce leachta

Tabhair faoi deara: Níl feidhm ag an gcritéar seo ach amháin maidir le péinteanna saoirseachta amuigh faoin aer. I gcásanna ina bhfuil scáileanna dathanna éagsúla laistigh de thacar táirgí gaolmhara, ní gá ach an phéint bhunaidh gheal nó bhán nó an bonn/na boinn imrithe a thástáil.

Déanfar an táirge/na táirgí péinte a thástáil le haghaidh tréscailteacht uisce leachta de réir na gcaighdeán ábhartha Eorpach nó idirnáisiúnta agus comhlíonfaidh sé na ceanglais seo a leanas, de réir mar is iomchuí:

- Le haghaidh péinteanna saoirseachta amuigh faoin aer a mhaíonn go bhfuil siad uisce-éarthach nó hidreafóbach nó a macasamhail: Tréscailteacht íseal leachta uisce (Aicme W3) de réir chórais aicmithe na gcaighdeán ábhartha Eorpach nó idirnáisiúnta.

- Le haghaidh gach péinte saoirseachta amuigh faoin aer eile: tréscaoilteacht mheánach uisce leachta (Aicme W2) de réir chóras aicmithe na gcaighdeán ábhartha Eorpach nó idirnáisiúnta.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an cheanglais ábhartha nó údar le neamh-infheidhmeacht na gceanglas maidir le gach ceann de na táirgí a chumhdaítear leis an iarratas ar Éicilipéad an AE. Maidir le haon phéinteanna saoirseachta amuigh faoin aer, soláthróidh an t-iarratasóir cóipeanna de thuarascálacha tástála de réir caighdeán ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta, ar a mbeidh torthaí arna sloinneadh de réir an chórais aicmithe a shainítear i gcaighdeán ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

2(h) Frithsheasmhacht fhungasach

Tabhair faoi deara: Níl feidhm ag an gcritéar seo ach amháin maidir le péinteanna saoirseachta amuigh faoin aer nó péinteanna adhmaid a bhfuil maímh mhargaíochta frithfhungasacha acu. I gcásanna ina bhfuil scáileanna dathanna éagsúla laistigh de thacar táirgí gaolmhara, ní gá ach an phéint bhunaidh gheal nó bhán nó an bonn/na boinn imrithe a thástáil.

I gcomhréir le ceanglais éifeachtúlachta chineál táirge 7 (PT7) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, comhlíonfar na ceanglais seo a leanas, de réir mar is iomchuí:

- Le haghaidh péinteanna saoirseachta amuigh faoin aer: Scór aicme 1 nó níos ísle (aicme 0) le haghaidh frithsheasmhacht fhungasach de réir caighdeán ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.
- I gcás péinteanna adhmaid: Scór aicme 0 le haghaidh frithsheasmhacht fhungasach de réir caighdeán ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an cheanglais ábhartha nó údar le neamh-infheidhmeacht na gceanglas maidir le gach ceann de na táirgí a chumhdaítear leis an iarratas ar Éicilipéad an AE. I gcás aon phéinteanna saoirseachta amuigh faoin aer nó péinteanna adhmaid a bhfuil maímh mhargaíochta ábhartha acu, soláthróidh an t-iarratasóir cóipeanna de thuarascálacha tástála de réir caighdeán ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

2(i) Frithsheasmhacht algach

Tabhair faoi deara: Níl feidhm ag an gcritéar seo ach amháin maidir le péinteanna saoirseachta amuigh faoin aer nó péinteanna adhmaid a bhfuil maímh mhargaíochta fhrithalgacha acu. I gcásanna ina bhfuil scáileanna dathanna éagsúla laistigh de thacar táirgí gaolmhara, ní gá ach an phéint bhunaidh gheal nó bhán nó an bonn/na boinn imrithe a thástáil.

I gcomhréir le ceanglais éifeachtúlachta chineál táirge 7 (PT7) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, comhlíonfar na ceanglais seo a leanas, de réir mar is iomchuí:

- Le haghaidh péinteanna saoirseachta amuigh faoin aer: Scór aicme 1 nó níos ísle (aicme 0) le haghaidh frithsheasmhacht algach de réir caighdeán ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

- I gcás péinteanna adhmaid: Scór aicme 0 le haghaidh frithsheasmhacht algach de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an cheanglais ábhartha nó údar le neamh-infheidhmeacht na gceanglas maidir le gach ceann de na táirgí a chumhdaítear leis an iarratas ar Éicilipéad an AE. I gcás aon phéinteanna saoirseachta amuigh faoin aer nó péinteanna adhmaid a bhfuil maímh mhargaíochta ábhartha acu, soláthróidh an t-iarratasóir cóipeanna de thuarascálacha tástála de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

2(j) Séalú scoilteanna

Tabhair faoi deara: Níl feidhm ag an gcritéar seo ach amháin maidir le péinteanna saoirseachta amuigh faoin aer a bhfuil maímh mhargaíochta leaistiméireacha (i.e. séalú scoilteanna) acu. I gcásanna ina bhfuil scáileanna dathanna éagsúla laistigh de thacar táirgí gaolmhara, ní gá ach an phéint bhunaidh gheal nó bhán nó an bonn/na boinn imrithe a thástáil.

Comhlíonfaidh an bratú na ceanglais maidir le feidhmíocht séalaithe scoilteanna aicme A1 nó níos fearr ag 23 °C (i.e. A2, A3 etc.) de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an cheanglais ábhartha nó údar le neamh-infheidhmeacht na gceanglas maidir le gach ceann de na táirgí a chumhdaítear leis an iarratas ar Éicilipéad an AE. I gcás aon phéinteanna saoirseachta amuigh faoin aer a bhfuil maímh mhargaíochta ábhartha acu, soláthróidh an t-iarratasóir cóipeanna de thuarascálacha tástála de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

2(k) Frithsheasmhacht alcaileach

Tabhair faoi deara: Níl feidhm ag an gcritéar seo ach amháin maidir le bratuithe saoirseachta, lena n-áirítear prímeálaigh. I gcásanna ina bhfuil scáileanna dathanna éagsúla laistigh de thacar táirgí gaolmhara, ní gá ach an phéint bhunaidh gheal nó bhán nó an bonn/na boinn imrithe a thástáil.

Ní thaispeánfaidh an bratú aon damáiste suntasach nuair a bhristear an bratú ar feadh 24 uair an chloig le tuaslagán NaOH 10 % de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta. Déanfar an mheastóireacht tar éis aisghabháil triomaithe 24 uair an chloig. Mura bhfuil aon damáiste le dealramh ann, measfar é a bheith ina rátáil 1 nó níos fearr (i.e. 0 nó 1) mar a shainmhínítear i gcaighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta, tar éis measúnú amhaire a dhéanamh ar mhéid agus ar chainníocht na bhfabhtanna le haghaidh clogadh ar dhromchla an bhrataithe a tástáladh i gcomhréir leis na caighdeáin idirnáisiúnta chéanna sin.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh an cheanglais ábhartha nó údar le neamh-infheidhmeacht na gceanglas maidir le gach ceann de na táirgí a chumhdaítear leis an iarratas ar Éicilipéad an AE. I gcás aon phéinteanna saoirseachta nó prímeálaigh amuigh faoin

aer, soláthróidh an t-iarratasóir cóipeanna de thuarascálacha tástála de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta ina mbeidh torthaí arna sloinneadh i dtéarmaí an chórais rátála i gcaighdeáin Eorpacha nó idirnáisiúnta ábhartha eile.

Critéar 3. Cion Comhdhúile Soghalaithe agus Leath-shoghalaithe Orgánacha (CSOnna, CLSOnna)

Ní sháróidh an t-uaschion de chomhdhúile so-ghalaithe orgánacha (CSOnna) agus de chomhdhúile leath-shoghalaithe orgánacha (CLSOnna) na teorainneacha a thugtar i dTábla 5.

Cinnfear cion na CSOnna agus na CLSOnna don táirge réidh le húsáid agus áireofar ann aon bhreiseanna a mholtar sula n-úsáidfear iad amhail datháin agus/nó caolaitheoirí.

Tábla 5. Teorainn ar chion CSO agus CLSO

Teorainneacha ar chion CSO agus CLSO		
Tuairisc ar an táirge (le léiriú fochatagóire de réir Threoir 2004/42/CE)	Teorainneacha CSO ⁽³⁾ (g/l den táirge réidh le húsáid)	Teorainneacha CLSO ⁽⁴⁾ (g/l den táirge réidh le húsáid)
a. Ballaí agus síleálacha neamhlonracha inti (Lonrach < 25@60°)	10	25 ⁽¹⁾ / 30 ⁽²⁾
b. Ballaí agus síleálacha lonrach inti (Lonrach > 25@60°)	30	25 ⁽¹⁾ / 30 ⁽²⁾
c. Ballaí seachtracha substráite mianraí	20	35
d. Péinteanna cóirithe agus cumhdaigh inti/seachtracha le haghaidh adhmaid agus miotail	60	40 ⁽¹⁾ / 50 ⁽²⁾
e. Vearnaí agus ruaimeanna adhmaid cóirithe inti, lena n-áirítear ruaimeanna teimhneacha adhmaid	60	30
e. Vearnaí agus ruaimeanna adhmaid cóirithe seachtracha, lena n-áirítear ruaimeanna teimhneacha adhmaid	60	50
f. Ruaimeanna adhmaid íoscharntha inti agus seachtracha	40	30 ⁽¹⁾ / 40 ⁽²⁾
g. Prímeálaigh	10	25 ⁽¹⁾ / 30 ⁽²⁾
h. Prímeálaigh tháthaithe	10	25 ⁽¹⁾ / 30 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Tá feidhm ag teorainn CLSO maidir le péinteanna bána agus vearnaí faoi dhíon

⁽²⁾ Tá feidhm ag teorainn CLSO maidir le péinteanna imrithe faoi dhíon/péinteanna amuigh faoin aer agus vearnaí

⁽³⁾ ciallaíonn ‘comhdhúile soghalaithe orgánacha (CSOnna)’ aon chomhdhúile orgánacha a bhfuil fiuchphointe tosaigh níos lú ná nó cothrom le 250 °C acu arna thomhas ag brú caighdeánach 101.3 kPa

⁽⁴⁾ ciallaíonn ‘comhdhúile leath-shoghalaithe orgánacha (CLSONna)’ aon chomhdhúil orgánach a bhfuil fiuchphointe níos mó ná 250 °C agus níos lú ná 370 °C aici, arna thomhas ag brú caighdeánach 101.3 kPa

Cinnfear an cion CSO trí ríomh bunaithe ar na comhábhair agus na hamhábhair nó trí úsáid a bhaint as na modhanna a thugtar i gcaighdeán ábhartha Eorpach nó idirnáisiúnta nó, de rogha air sin, i gcás táirgí ina bhfuil cion CSO níos lú ná 1.0 g/l, na modhanna a thugtar i gcaighdeán Eorpach nó idirnáisiúnta ábhartha eile. Cinnfear an cion CLSO trí úsáid a bhaint as an modh a thugtar i gcaighdeán ábhartha Eorpach nó idirnáisiúnta. I gcás táirgí a úsáidtear faoi dhíon agus amuigh faoin aer araon, is é an teorainnluach CLSO is déine le haghaidh péinteanna agus vearnaisí faoi dhíon a bheidh i réim.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le comhlíonadh arna thacú ag ríomhanna chion CSO agus CLSO bunaithe ar na comhábhair agus na hamhábhair a úsáidtear sa táirge réidh le húsáid. De rogha air sin, déanfar cion CSO agus CLSO an táirge réidh le húsáid a chur in iúl trí thuarascáil tástála ionadaíoch nó trí thuarascálacha ionadaíocha trí úsáid a bhaint as na modhanna a thugtar sa chaighdeán idirnáisiúnta ábhartha, de réir mar is iomchuí, agus léireofar leis na torthaí go bhfuil na teorainneacha ábhartha á gcomhlíonadh.

Critéar 4. Substaintí guaiseacha agus meascáin ghuaiseacha a shrianadh

Tabhair faoi deara: Tá feidhm ag na fo-chritéir seo maidir le foirmliú an táirge deiridh agus maidir le haon chomhábhar a sholáthraítear ann.

4.1. Srianata ar shubstaintí ar ábhar mór inní iad

Ní bheidh substaintí isteach a chomhlíonann na critéir dá dtagraítear in Airteagal 57 de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 in ullmhóid an táirge deiridh ná in aon chomhpháirt sa táirge a soláthraíodh, ar substaintí isteach iad a sainaitníodh de réir an nós imeachta a thuairiscítear in Airteagal 59 den Rialachán sin agus a áirítear ar an liosta substaintí inbhreithnithe le haghaidh údarú ar ábhar mór inní iad.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú sínithe nach bhfuil aon substaintí ar ábhar mór inní iad mar shubstaintí isteach i bhfoirmliú an táirge deiridh ná in aon chomhábhar a sholáthraítear ann. Tacófar leis an dearbhú is iarratasóir le bileoga sonraí sábháilteachta na gcomhábhar uile a soláthraíodh agus a úsáideadh chun an táirge deiridh a tháirgeadh agus dearbhuithe ó na soláthróirí ceimiceán.

Is féidir liosta substaintí a shainaithnítear mar shubstaintí ar ábhar mór inní iad agus a áirítear sa liosta substaintí inbhreithnithe i gcomhréir le hAirteagal 59 de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 a fháil anseo:

<https://www.echa.europa.eu/candidate-list-table>

Déanfar tagairt don liosta ar an dáta a chuirfear isteach an t-iarratas ar Éicilipéad an AE.

I gcás aon leibhéal eisíontais aitheanta sa chomhtháirge a shainaithnítear mar shubstaintí ar ábhar mór inní iad, úsáidfear tiúchan an eisíontais agus fachtóir coinneála toimhdithe de 100 % chun meastachán a dhéanamh ar chainníocht an eisíontais ar ábhar mór inní é in ullmhóid an táirge deiridh. Ní féidir eisíontais ar ábhar mór inní iad a bheith i bhfoirmliú an táirge péinte nó vearnaíse os cionn 0,0100 % w/w nó in aon chomhábhar aonair i dtiúchaintí os cionn 0,100 % w/w. Ní mór údair leordhóthanacha a bheith mar thaca le haon chlaonadh ó fhachtóir coinneála 100 % le haghaidh eisíontas ar údar mór inní é (mar shampla, mar gheall ar ghalú tuaslagóirí) nó i gcás modhnú ceimiceach.

4.2. Sriantha ginearálta bunaithe ar aicmithe de réir aicmithe guaise sonraí a shainmhínítear i Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008.

(a) Foirmliú an táirge deiridh

Ní aicmeofar foirmliú an táirge deiridh mar shubstaint atá carcanaigineach, só-ghineach, tocsaineach don atáirgeadh, géarthocsaineach, guais asúite, tocsaineach sain-spriocorgáin, íogróir riospráide nó craicinn, guaiseach don chomhshaol uisceach, guaiseach don chiseal ózóin, ina suaiteoir inchríneach, marthanach, bithcharnach agus tocsaineach nó marthanach, soghluaiste agus tocsaineach i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008 agus go sonrach i dtéarmaí na gcód ráitis guaise a luaitear i dTábla 6. Is é aicmiú H412 agus H413 an t-aon eisceacht a cheadófar maidir leis an riail seo, agus ní cheadófar sin ach amháin más rud é, de bharr leibhéil leasaitheach tirimsceo i gcás péinteanna nó vearnaíse amuigh faoin aer.

(b) Substaintí isteach

Ach amháin má mhaolaítear é i dTábla 7, ní bheidh aon substaint isteach i bhfoirmliú an táirge deiridh i dtiúchan is mó ná 0,010 % meáchan de réir meáchain d'fhoirmliú an táirge deiridh atá aicmithe, i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008, le haon cheann de na haicmí nó catagóirí guaise agus de na cóid ráitis guaise lena mbaineann a luaitear i dTábla 6.

Tábla 6. Aicmí guaise, catagóirí, cóid agus ráitis guaise lena mbaineann a shriantar

Carcanaigineach, só-ghineach nó tocsaineach don atáirgeadh (CMR)	
Catagóirí 1A agus 1B	Catagóir 2
H340: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le héalanga géiniteacha	H341: Ceaptar go bhféadfadh sé a bheith ina chúis le héalanga géiniteacha
H350: D'fhéadfadh a bheith ina chúis le hailse	H351: Ceaptar go bhféadfadh sé a bheith ina chúis le hailse
H350i: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le hailse trí ionanálú	
H360: D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht nó don leanbh sa bhroinn	H361: Ceaptar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht nó don leanbh sa bhroinn

H360F: D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht	H361f: Ceaptar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht
H360D: D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn	H361d: Ceaptar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn
H360FD: D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht. D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn	H361fd: Meastar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht. Ceaptar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn
H360Fd: D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht. Meastar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn.	H362: D'fhéadfadh sé díobháil a dhéanamh do leanaí diúil
H360Df: D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh don leanbh sa bhroinn. Meastar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh do thorthúlacht.	
Géarthocsaineacht	
Catagóirí 1 agus 2	Catagóir 3
H300: Marfach má shlogtar	H301: Tocsaineach má shlogtar
H310: Marfach i dteagmháil leis an gcraiceann	H311: Tocsaineach i dteagmháil leis an gcraiceann
H330: Marfach má ionanálaítear	H331: Tocsaineach má ionanálaítear
	EUH070: Tocsaineach trí theagmháil leis an tsúil
Guais asúite	
Catagóir 1	
H304: D'fhéadfadh sé a bheith marfach má shlogtar é agus má théann sé isteach sna haerbhealaí	
Tocsaineacht sain-spriocorgáin	
Catagóir 1	Catagóir 2
H370: Déanann damáiste d'orgáin	H371: D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh d'orgáin
H372: Déanann damáiste d'orgáin trí nochtadh fada nó ilnochtadh	H373: D'fhéadfadh sé damáiste a dhéanamh d'orgáin trí nochtadh fada nó ilnochtadh
Íogru riospráide nó craicinn	
Catagóir 1, 1A agus 1B	
H317: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le frithghníomh ailléirgeach craicinn	
H334: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le siomptóim ailléirge nó asma nó le deacrachtaí anáilaithe má ionanálaítear é	

Guaiseach don chomhshaol uisceach	
Catagóirí 1 agus 2	Catagóirí 3 agus 4
H400: An-tocsaineach don saol uisceach	H412: Díobhálach don saol uisceach, le héifeachtaí fadtréimhseacha
H410: An-tocsaineach don saol uisceach, le héifeachtaí fadtréimhseacha	H413: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le héifeachtaí fadtréimhseacha díobhálacha ar an saol uisceach
H411: Tocsaineach don saol uisceach, le héifeachtaí fadtréimhseacha	
Guaiseach don chiseal ózóin	
H420: Déanann díobháil don tsláinte phoiblí agus don chomhshaol trí ózóin san atmaisféar uachtarach a scriosadh	
Suaiteoirí inchríneacha maidir le sláinte an duine agus an chomhshaoil	
Catagóir 1	Catagóir 2
EUH380: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le suaithheadh inchríneach sa duine	EUH381: Ceaptar go bhfuil sé ina chúis le suaithheadh inchríneach sa duine
EUH430: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le suaithheadh inchríneach sa chomhshaol	EUH431: Ceaptar go bhfuil sé ina chúis le suaithheadh inchríneach sa chomhshaol.
Marthanach, bithcharnach agus tocsaineach	
MBT	an-mharthanach agus an-bithcharnach
EUH440: Carnann sa chomhshaol agus in orgánaigh bheo lena n-áirítear sa duine	EUH441: Carnann go mór sa chomhshaol agus in orgánaigh bheo lena n-áirítear sa duine
Marthanach, soghluaiste agus tocsaineach (PMT)	
PMT	an-mharthanach agus an-soghluaiste
EUH450: D'fhéadfadh truailliú idirleata fadtéarmach ar acmhainní uisce a bheith mar thoradh ar an tsubstaint	EUH451: D'fhéadfadh truailliú idirleata an-fhadtéarmach ar acmhainní uisce a bheith mar thoradh ar an tsubstaint

Díolmhófar ón gceanglas thuas úsáid na substaintí a mhodhnaítear go ceimiceach le linn an phróisis táirgthe ionas nach mbeidh feidhm a thuilleadh le haon ghuais ábhartha arb ina leith a aicmíodh an tsubstaint faoi Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008.

Ní bheidh feidhm ag an gcritéar seo maidir le substaintí isteach a chumhdaítear faoi phointí (a) agus (b) d'Airteagal 2(7) de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006, lena leagtar amach critéir chun substaintí laistigh d'Iarscríbhinn IV agus Iarscríbhinn V a ghabhann leis an Rialachán sin a dhíolmhú ó na ceanglais maidir le clárú, úsáideoirí iartheachacha agus meastóireacht.

Tábla 7. Maoluithe ar shrianta ar shubstaintí isteach a aicmítear le ceann amháin nó níos mó de na guaiseacha srianta a liostaítear i dTábla 6 agus atá i láthair i dtiúchan is mó ná 0,010 % (meáchan de réir meáchain) d'fhoirmliú an táirge deiridh.

Cineál substainte, ainm substainte agus uimhir CAS	Cód/cóid ghuaise mhaolaithe	Coinníollacha an mhaolaithe
--	-----------------------------	-----------------------------

Leasaithigh agus cobhsaitheoirí leasaitheacha

Nóta maidir le leasaithigh: ní mór do sholáthróirí gach leasaitheach a chuirtear le comhábhair a dhearbhu agus ní mór don táirgeoir péinte nó vearnaíse gach leasaitheach a chuirtear go díreach le foirmliú an táirge deiridh a dhearbhu. Is iad na cineálacha leasaitheach a cheadaítear i gcomhábhair agus sa táirge deiridh, agus na cineálacha leasaitheach sin amháin, na cinn a chomhlíonann Rialachán (AE) Uimh. 528/2012. I gcás táirgí deiridh de thionscnamh an Aontais, meabhraítear nach leor na substaintí gníomhacha atá sa táirge leasaitheach a fhormheas faoi Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 i gcás chineál táirge 6 (PT6) (leasaitheach sa channa) nó chineál táirge 7 (PT7) (leasaitheach tirimsceo), ach ní mór an táirge leasaitheach a údarú faoi Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 le haghaidh PT6 nó PT7 nó a chur ar fáil ar an margadh i gcomhréir leis na bearta idirthréimhseacha a leagtar amach in Airteagal 89(2) den Rialachán sin. Beidh feidhm ag na teorainneacha iomlána comhcheangailte le haghaidh leasaithigh PT6 agus PT7 maidir leis na catagóirí táirgí seo a leanas:

- I gcás táirgí faoi dhíon: suas le 0,080 % meáchan de réir meáchain PT6 sa táirge deiridh.
- I gcás imireacha datha a úsáidtear i gcórais imrithe: suas le 0,20 % meáchan de réir meáchain PT6 san imir dhaite.
- I gcás táirgí faoi dhíon a mhargaítear lena n-úsáid i limistéir ard-bhogthaise: suas le 0,080 % meáchan de réir meáchain PT6 agus suas le 0,10 % meáchan de réir meáchain PT7 sa táirge deiridh.
- I gcás táirgí amuigh faoin aer: suas le 0,080 % meáchan de réir meáchain PT6 agus suas le 0,50 % meáchan de réir meáchain PT7 sa táirge deiridh.

Ach amháin i gcás imireacha datha, tuigfear go dtagraíonn gach tagairt do thiúchan/teorainneacha/leibhéil leasaitheach sa roinn ‘Leasaithigh agus cobhsaitheoirí leasaitheacha’ do na substaintí gníomhacha leasaitheacha atá i bhfoirmliú an táirge deiridh.

Aon leasaitheach nach féidir a bheith i láthair i bhfoirmliú an táirge deiridh ag tiúchan is mó ná 0,010 %, mar gheall ar shainteorainneacha tiúchana níos ísle ná 0,010 % lena n-aicmeofaí an táirge deiridh le guais maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú substaintí agus meascán atá srianta, ní luaitear iad sa tábla maolaithe thíos toisc nach féidir iad a úsáid i dtiúchan is mó ná 0,010 % ar an gcéad dul síos agus nach gá maolú a dhéanamh orthu dá bhrí sin. Ní thugann sé sin le tuiscint nach féidir iad a úsáid mar shubstaintí isteach i dtáirgí Éicilipéad an AE ar aon leibhéal. Mura n-eisiatar go sainráite iad i bhfo-chritéar 4.3, féadfar leasaithigh den sórt sin a úsáid fad a bheidh sé ar leibhéal faoi bhun aon sainteorainneacha tiúchana a spreagfadh aicmiú maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú substaintí agus meascán atá srianta d’fhoirmliú an táirge deiridh.

Leasaithigh sa channa (PT6) in imireacha datha nó i dtáirge deiridh:	H301, H311, H317, H330, H331, H372, H373, H400, H410, H411, H412, H413	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Ní mór lánsuim na leasaitheach sa channa PT6 uile (iad sin atá maolaithe lena n-úsáid os cionn 0,010 % móide iad siúd atá neamh-mhaolaithe ach a úsáidtear i leibhéil < 0,010 %) a bheith laistigh de na teorainneacha ábhartha a shainítear sa nóta thuas. Nuair a úsáidtear leasaithigh ar deontóirí formaildéid iad, ní mór na teorainneacha ábhartha maidir le formaildéad saor i bhfoirmliú an táirge deiridh a leagtar amach i bhfo-chritéar 4.3(l) a urramú. Beidh feidhm ag teorainneacha sonracha tiúchana (% meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh) maidir leis na substaintí maolaithe a liostaítear thíos: - Brónopól (Uimh. CAS 52-51-7): suas le 0,030 %. - DBNPA (Uimh. CAS 10222-01-2): suas le 0,030 %. - Piritiúin shóidiam (Uimh. CAS 3811-73-2): suas le 0,030 %. - BIT (Uimh. CAS 2634-33-5): suas le 0,036 %. - Isitiasóilíonóin iomlána agus scaoilteoirí isitiasóilíonóin iomlána chomhcheangailte (iad sin atá maolaithe lena n-úsáid os cionn 0,010 % móide iad siúd atá neamh-mhaolaithe ach a úsáidtear i leibhéil < 0,010 %): suas le 0,040 % i bhfoirmliithe an táirge deiridh - Dé-aimín (Uimh. CAS 2372-82-9): suas le 0,050 %.
Leasaithigh thirimsceo (PT7):	H311, H317, H330, H331, H372, H373, H400, H410,	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla

	H411, H412 agus H413	Níl feidhm aige ach amháin maidir le táirgí amuigh faoin aer agus táirgí faoi dhíon lena n-úsáid i limistéir ard-bhogthaise. Ní mór lánsuim na leasaitheach tirimsceo PT7 uile (iad siúd atá maolaithe lena n-úsáid os cionn 0,010 % móide iad siúd atá neamh-mhaolaithe ach a úsáidtear i leibhéil < 0,010 %) a bheith laistigh de na teorainneacha ábhartha a shainítear sa nóta thuas. I gcás scaoileadh mall, foirmeacha imchochlaithe leasaitheach tirimsceo, ba cheart aicmiú sonracha an táirge deiridh, nó foirmlithe an chros-eachtarshuímh, dearbh-tiúchan na gcomhábhar guaiseach (i.e. gan capsúil) a mheas. Ní féidir an táirge deiridh nó foirmliú an chros-eachtarshuímh a aicmiú le haon cheann de na guaiseacha a liostaítear i dTábla 6. Ní mór aon leasaitheach tirimsceo atá aicmithe mar H400 nó H410 a bheith neamhbhithcharnach, arna léiriú le comhéifeacht ochtanóil-uisce (Loga Kow) ≤ 3.2 nó le fachtóir bitíuchana (BCF) ≤ 100.
Cobhsaitheoir leasaitheach: Ocsaíd since (Uimh. CAS 1314-13-2)	H400, H410	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Is ceadmhach é a úsáid mar chobhsaitheoir leasaitheach, suas le 0,040 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh, nuair a úsáidtear é chun teaglaim de leasaitheach sa channa nó thirimsceo a chobhsú, ar teaglaim iad a éilíonn 1,2-Beinsisítiasól-3(2H)-ón (BIT).
Oibreáin thriomaithe agus fhrithchraicinn		
Oibreáin fhrithchraicinn	H317, H412, H413	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Ní rachaidh lánsuim an oibreáin fhrithchraicinn thar 0,40 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh.

Triomadóirí	H301, H317, H373, H400†, H410†, H412, H413	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Ní rachaidh lánsuim triomadóirí thar 0,10 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh. † Níl feidhm ag an maolú le haghaidh H400 agus H410 ach amháin maidir le comhdhúile triomadóra cóbailt-bhunaithe agus ní féidir comhdhúile den sórt sin a úsáid ach suas le 0.050 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh.
-------------	--	--

Líocha agus breiseáin líocha

Trímheitiolprópán (Uimh. CAS 77-99-6)	H361fd	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Nuair a úsáidtear é mar bhreiseán i líocha a sholáthraítear agus nach mó ná 0,50 % meáchan de réir meáchain sa lí arna soláthar, agus sa chás sin amháin.
---------------------------------------	--------	---

Tátháin agus easráin pholaiméirí

Tátháin agus oibreáin trasnaisc: Déhiodraisíd aigéid adaipigh (Uimh. CAS 1071-93-8)	H317, H411	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Ní cheadaítear ach suas le 1,0 % meáchan de réir meáchain sa táthán nó sa chomhábhar easráin polaiméire agus nuair a úsáidtear é mar thionscnóir greamaitheachta nó mar oibreán trasnaisc.
Monaiméirí neamh-imoibrithe (i dtátháin)	H301, H304, H311, H317, H331, H334, H372, H400, H410, H411, H412	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Ní rachaidh lánsuim na monaiméirí neamh-imoibrithe a bhfuil an maolú sin de dhíth orthu thar 0,050 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh.

Eile, ilghnéitheach

Meatánól (Uimh. CAS 67-56-1)	H301, H311, H331, H370	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla
------------------------------	------------------------	---

		Ní cheadaítear é ach mar tháirge imoibriúcháin iarmharaigh de shubstaintí eile i bhfoirmliú an táirge. Tagann méadú ar an tiúchan iarmharach incheadaithe mar fheidhm de chion an tátháin ar an mbealach seo a leanas: - Cion tátháin 10-20 %: is é 0,020 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh an meatánól iarmharach incheadaithe. - Cion tátháin 20-40 %: is é 0,030 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh an meatánól iarmharach incheadaithe. - Cion tátháin >40 %: is é 0,050 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh an meatánól iarmharach incheadaithe.
Amhábhair mhianracha, lena n-áirítear líonaigh, oibreáin frith-shilte agus oibreáin mhatra	H372, H373	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Níl feidhm aige ach amháin maidir le hamhábhair mhianracha agus mianraí leocaifillíte ina bhfuil silice chriostalta go nádúrtha. Ní cheadaítear ach méid suas le 1,0 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh le haghaidh ábhair H372 nó suas le 10 % d'ábhair H373. I gcásanna ina soláthraítear an t-ábhar i bhfoirm púdair thirim, léireoidh an t-iarratasóir go bhfuil córais i bhfeidhm aige chun nochtadh oibrithe do phúdar tirim san áit oibre a íoslaghdú (mar shampla, córais dúnta dáilte, limistéir dáilte aeráilte agus mheasctha agus trealamh cosanta pearsanta).
Oibreán neodrúcháin	H301, H311, H331, H400, H410, H411, H412, H413	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Ní cheadaítear ach suas le 1,0 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmlithe vearnaise, agus suas le 0,50 % i ngach táirge eile.

Lonraitheoirí optúla	H413	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Ní cheadaítear ach suas le 0,10 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh.
Roisín sileacóin	H412, H413	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Ní cheadaítear ach suas le 2,0 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh.
Tuaslagóirí	H304	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Ní cheadaítear ach suas le 2,0 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmliú an táirge deiridh.
Dromchlaghníomhaithe	H411, H412, H413	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Ní cheadaítear ach suas le 1,0 % meáchan de réir meáchain i bhfoirmlithe táirgí trédhearcacha, leath-thrédhearcacha, bána nó geala nó suas le 3,0 % meáchan de réir meáchain i ngach dath eile.
Cobhsaitheoirí ultraivialait	H317, H411, H412, H413	*Féach coinníoll maidir le maolú cothrománach ag bun an tábla Níl sé infheidhme ach amháin maidir le táirgí amuigh faoin aer agus suas le 0,60 % meáchan de réir meáchain amháin i bhfoirmliú an táirge deiridh.

*Coinníoll maidir le maolú cothrománach: ní cheadófar aon cheann de na maoluithe thuas, ina n-aonar nó i dteaglaím, más é an toradh atá orthu go n-aicmítear foirmliú an táirge deiridh le haon cheann de na guaiseacha a shainítear i dTábla 6, cé is moite de H412 agus H413 go háirithe i gcás táirgí amuigh faoin aer mar gheall ar leasaithigh thirimsceo a bheith i láthair.

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú sínithe maidir le comhlíonadh fhochritéar 4.2, lena n-áirítear comhlíonadh aon choinníollacha ábhartha maidir le maolú, a mbeidh dearbhuithe ó sholáthróirí agus aon doiciméadacht ábhartha eile mar thaca leis.

Cuirfear liosta i láthair de na substaintí isteach go léir ag a bhfuil ceann amháin nó níos mó de na guaiseacha maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú substaintí agus meascán atá srianta a ríomhtar a bheith i láthair i bhfoirmliú an táirge deiridh i dtiúchan is mó ná 0,010 % meáchan de réir meáchain, in éineacht lena n-uimhreacha CAS, a stádas aicmithe maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú substaintí agus meascán (i.e. iontráil chomhchuibhithe, iontráil chomhpháirteach nó féin-iontrálacha amháin) feidhm ábhartha na substainte isteach (mar shampla, leasaitheach sa channa, triomadóir, lí, oibreáin neodrúcháin, dromchlaghníomhaithe, cobhsaitheoir UV etc.). Déanfar ríomhanna le haghaidh tiúchaintí substainte isteach i bhfoirmliú an táirge deiridh a bhunú ar an méid seo a leanas:

— liosta de na comhábhair, ceimiceáin nó amhábhair uile a úsáidtear chun foirmliú an táirge deiridh a dhéanamh;

— scagadh comhábhar, ceimiceán nó amhábhar le haghaidh na substaintí isteach sin agus eisíontais aitheanta le haon cheann de ghuaiseacha maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú substaintí agus meascán atá srianta ag Éicilipéad an AE;

— tiúchan aon substaintí isteach atá scagtha agus eisíontas aitheanta le guaiseacha maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú substaintí agus meascán atá srianta ag Éicilipéad an AE sna comhábhair, sna ceimiceáin nó sna hamhábhair a úsáidtear san fhormáid a sholáthraítear;

— meáchan gach ceann de na comhábhair, ceimiceáin nó amhábhair a cuireadh leis chun meáchan aitheanta d'fhoirmliú an táirge deiridh a dhéanamh.

Ní dhéileálfar le heisíontais aitheanta mar shubstaintí isteach ach amháin má nochtar leis an gcleachtadh scagtha go mbeidh a gcion i bhfoirmliú an táirge deiridh níos mó ná 0,010 % meáchan de réir meáchain nó go mbeidh a gcion i gcomhábhar níos mó ná 0,100 % meáchan de réir meáchain. Ní dhéanfar eisíontais atá ar eolas faoi na tairseacha sin a áireamh sna ríomhanna.

Glacfar leis, mar réamhshocrú, go gcoinnítear 100 % d'aon substaintí isteach atá scagtha sa táirge deiridh. Soláthrófar údair le haghaidh aon chlaonadh ó fhachtóir coinneála 100 % le linn próiseála (mar shampla, galú tuaslagóirí) nó le haghaidh modhnú ceimiceach substainte scagtha isteach. Substaintí arb eol go scaoiltear iad ó shubstaintí isteach nó go n-easraíonn siad as na substaintí isteach agus iad ag díghrádú, meastar gur substaintí isteach iad seachas eisíontais.

I gcás aon substaintí isteach scagtha atá fágtha i bhfoirmliú an táirge deiridh i dtiúchaintí is mó ná 0,010 % meáchan de réir meáchain, ach atá díolmhaithe ó fho-chritéar 4.2 (féach Iarscríbhinní IV agus V a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006), is leor dearbhú maidir leis an méid sin ón iarratasóir le haghaidh na substaintí sin.

Ós rud é gur féidir roinnt táirgí nó táirgí ionchasacha (mar shampla, imireacha saincheaptha ó chóras imrithe) ina n-úsáidtear na comhábhair, ceimiceáin nó amhábhair chéanna a chumhdach le ceadúnas Éicilipéad an AE amháin, d'fhéadfadh ríomh an cháis is measa a bheith inghlactha le haghaidh gach substainte isteach scagtha laistigh de thacar coiteann táirgí gaolmhara a chumhdaítear leis an gceadúnas céanna.

Maidir le faisnéis a iarrtar ar sholáthróirí a d'fhéadfadh a bheith íogair ó thaobh na tráchtála de, is féidir fianaise ó sholáthróirí a sholáthar go díreach do chomhlachtaí inniúla freisin gan gá sonraí áirithe a sholáthar don iarratasóir.

4.3. Srianta sonracha maidir le substaintí guaiseacha le haghaidh substaintí isteach.

Ach amháin má mhaolaítear iad i bhfochritéar 4.2, ní áireofar na substaintí a shonraítear thíos mar shubstaintí isteach sa táirge deiridh ná mar shubstaintí isteach sna comhábhair a úsáidtear chun an táirge deiridh a dhéanamh:

(a) Leasaitheigh nó triomadóirí atá aicmithe mar shubstaintí atá carcanaigineach, só-ghineach nó tocsaineach don atáirgeadh.

(b) Substaintí a aicmítear mar shuaitheadh inchríneach maidir le sláinte an duine nó maidir leis an gcomhshaol de chatagóir 1 nó de chatagóir 2 i gcomhréir leis an Rialachán maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú (CE) 1272/2008, substaintí a áirítear ar an liosta substaintí dá dtagraítear in Airteagal 59(1) de Rialachán REACH (CE) 1907/2006 mar shubstaintí a bhfuil airíonna suaite inchrínigh acu do shláinte an duine nó don chomhshaol, substaintí a shainaithnítear mar shubstaintí a bhfuil airíonna suaite inchrínigh acu i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 nó Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009, cé is moite de DBNPA (Uimh. CAS 10222-01-2) nuair a úsáidtear iad mar leasaitheach sa channa.

(c) Substaintí a aicmítear mar shubstaintí marthanacha, bithcharnacha agus tocsaineacha, nó an-mharthanach agus an-bhithcharnach don chomhshaol agus d'orgánaigh bheo lena n-áirítear i ndaoine i gcomhréir leis an Rialachán maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú (CE) 1272/2008, substaintí a áirítear sa liosta substaintí dá dtagraítear in Airteagal 59(1) de Rialachán REACH (CE) 1907/2006 mar shubstaintí a bhfuil airíonna marthanacha, bithcharnacha agus tocsaineacha nó an-mharthanach agus an-bhithcharnach acu don chomhshaol agus d'orgánaigh bheo lena n-áirítear i ndaoine, substaintí a shainaithnítear mar shubstaintí a bhfuil airíonna atá marthanach, bithcharnach agus tocsaineach nó an-mharthanach agus an-bhithcharnach acu don chomhshaol agus d'orgánaigh bheo lena n-áirítear i ndaoine i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 nó Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009.

(d) Substaintí a aicmítear mar shubstaintí atá marthanach, soghluaiste agus tocsaineach nó an-mharthanach agus an-soghluaiste i gcomhréir leis an Rialachán maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú (CE) 1272/2008, substaintí a áirítear ar an liosta substaintí dá dtagraítear in Airteagal 59(1) de Rialachán REACH (CE) 1907/2006 mar shubstaintí a bhfuil airíonna marthanacha, soghluaiste agus tocsaineacha nó an-mharthanach agus an-soghluaiste acu.

(e) Ailcilfeanóil, eatocsaláití ailcilfeanóil agus a ndíorthaigh, dá dtagraítear in iontráil 43 d'Iarscríbhinn XIV nó in iontráil 46 d'Iarscríbhinn XVII a ghabhann le Rialachán (CE) 1907/2006.

(f) Comhdhúile sárfluairile agus polafluairile (PFAS), mar a shainmhínítear in Airteagal 4(42).

(g) Taláití.

(h) Comhdhúile orgánastáin.

(i) Substaintí cumhráin atá toirmisceithe nó srianta i dtáirgí cosmaideacha agus a liostaítear in Iarscríbhinní II nó III a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1223/2009.

(j) Bisfeanóil a shainaithin ECHA ina 'Thuarascáil um Measúnú ar Riachtanais Rialála 2021 maidir le Bisfeanóil' le haghaidh bainistiú riosca rialála breise san Aontas ar suaiteoirí inchríneacha iad don chomhshaol nó do shláinte an duine, nó ar suaiteoirí inchríneacha iad a d'fhéadfadh a bheith ann, nó ar féidir iad a shainaithint mar shubstaintí tocsaineacha don atáirgeadh.

(k) Ní bheidh líocha a úsáidtear bunaithe ar chaidmiam, luaidhe, cróimiam (VI), mearcair, arsanaic, seiléiniam, antamón ná cóbalt. Ní bheidh na heisíontaí seo a leanas ó aon líocha a úsáidtear i láthair i bhfoirmliú an táirge deiridh i gcainníochtaí is mó ná 0,010 % meáchan de

réir meáchain (in aghaidh an mhiotail): Caidmiam, luaidhe, cróimiam (VI), mearcair, arsanaic, seiléniam, antamón ná cóbalt. Is iad seo a leanas an t-aon eisceacht ar úsáid lí agus ar an teorainn 0,010 % d'eisíontais:

- Cóbalt: mar gheall ar úsáid spinéal gorm alúmanáite cóbailt (Uimh. CAS 1345-16-0) agus líocha spinéil gormghlasa cróimíte cóbailt (Uimh. CAS 68187-11-1).
- Antamón: mar gheall ar úsáid líocha bunaithe ar nicil antamóin laistigh de laitís TiO₂ dothuaslagtha.

(l) Ní chuirfear formaildéad saor leis an táirge deiridh d'aon ghnó. Déanfar an táirge deiridh a thástáil chun a chion d'fhormaildéad saor a chinneadh. Roghnófar samplaí más is measa le haghaidh tástála maidir le gach tacar táirgí gaolmhara, bunaithe ar an táirge a thuairtear go bhfuil an méid teoriciúil is airde de chion formaildéid aige. Faoi na coinníollacha a shainítear thíos, ceadófar lánsuim na dteorainneacha seo a leanas maidir le formaildéad saor:

- Ceadáítear suas le 0,0010 % meáchan de réir meáchain nuair a cheanglaítear brónapól nó leasathigh ar deontóirí formaildéid iad mar leasaitheach sa channa chun cineál sonrach péinte nó vearnaíse a chosaint
- Ceadáítear suas le 0,010 % meáchan de réir meáchain nuair a sholáthraíonn easráin pholaiméire (tátháin), trí leibhéil iarmharacha formaildéid, feidhm deontóirí formaildéid in ionad leasathigh sa channa.
- Suas le 0,010 % i gcás ina bhfuil feidhm ag an dá choinníoll a liostaítear thuas sa táirge céanna.

(m) Ní úsáidfear micreacháithníní polaiméire sintéise (ar a dtugtar micreaphlaistigh de ghnáth) mar a shainmhínítear in iontráil 78 d'Iarscríbhinn XVII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 (REACH), chun críoch foirmithe neamhsceo in aon táirge mura ndearbhaítear go sainráite a n-úsáid agus a gcuspóir, mar aon le réasúnú maidir leis an bhfáth a gcuireann a n-úsáid feabhas ar fheidhmíocht chomhshaoil fhoriomlán an táirge péinte nó vearnaíse.

Measúnú agus fíorú:

(a go j) Dearbhóidh an t-iarratasóir neamhúsáid na substaintí ábhartha a luaitear san fhochritéar seo, is é sin, leasathigh CMR, triomadóirí CMR, suaiteoirí inchríneacha (seachas DBNPA), substaintí atá marthanach, bithcharnach agus tocsaineach agus an-mharthanach agus an-bhithcharnach, substaintí marthanacha, soghluaiste agus tocsaineacha agus an-mharthanach agus an-soghluaiste, ailcilfeanóil agus APEOnna, PFAS, taláití, comhdhúile orgánastáin, cumhráin agus bisfeanóil mar shubstaintí isteach ina bhfoirmliú, le tacaíocht ó dhearbhuíthe óna soláthróirí maidir le neamhúsáid na ngrúpaí substaintí guaiseacha céanna mar shubstaintí isteach sna comhábhair a sholáthraítear agus a úsáidtear i bhfoirmlithe a chumhdaítear le nós imeachta iarratais ar cheadúnas Éicilipéad an AE.

(k) I gcás na srianta ar mhiotal trom ó líocha, soláthróidh an t-iarratasóir nó an soláthróir lí dearbhú ina luafar nach bhfuil an lí féin ná aon substaintí isteach is féidir a ionchorprú sa táirge lí bunaithe ar na miotail throma liostaithe. Soláthróidh an t-iarratasóir nó an soláthróir lí tuarascáil tástála ina mbeidh leibhéil eisíontais miotail throm de shamplaí ionadaíocha den lí a soláthraíodh. Úsáidfí an t-iarratasóir na torthaí sin ansin, in éineacht leis an % den lí/na líocha a úsáidtear sa táirge deiridh, chun tiúchan na miotal trom ó líocha atá fágtha sa táirge deiridh a ríomh. I gcás líocha díolmhaithe, dearbhóidh an soláthróir líocha cén lí ag a bhfuil an díolúine

(i.e. spinéal gorm alúmanáite cóbailt, spinéal gormghlas cróimíte cóbailt nó nicil antamóin i laitis TiO_2 dothuaslagtha).

(l) Dearbhóidh an t-iarratasóir cé acu dá tháirgí ar cheart an méid teoiriciúil is airde den chion d'fhormaidéad saor a bheith acu laistigh d'fhoirmliú gach tacair táirgí gaolmhara. Beidh an dearbhú sin bunaithe ar rogha an fhoirmitheora péinte deontóirí formaildéid a úsáid mar leasaithigh sa channa agus dearbhuithe ó sholáthróirí maidir leis na méideanna deontóirí formaildéid a úsáidtear chun comhábhair a sholáthraítear a chaomhnú (go háirithe tátháin). Má chuirtear na substaintí sin (agus aon chomhábhar eile a scaoileann formaildéad) leis na foirmilthe cás is measa, ní sháróidh cion an fhormaidéid shaoir sa táirge deiridh an teorainn tiúchana ábhartha, arna thomhas de réir caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta.

m) Soláthróidh an t-iarratasóir dearbhú maidir le neamhúsáid micreacháithníní polaiméire sintéisí chun críoch foirmithe neamhsceo, sin nó dearbhú maidir lena n-úsáid i bhfoirmliú an táirge. I gcásanna ina ndearbhaítear úsáid micreacháithníní polaiméire sintéisí chun críoch foirmithe neamhsceo, luafar sa dearbhú cineál, cainníocht (% meáchan de réir meáchain) agus cuspóir, mar aon le réasúnú ar an gcaoi a gcuireann úsáid micreacháithníní polaiméire sintéisí chun críoch foirmithe neamhsceo feabhas ar fheidhmíocht chomhshaoil fhoriomlán an táirge. Leis na réasúnuithe sin, ba cheart comparáid a dhéanamh de ghnáth idir feidhmíocht chomhshaoil an táirge chéanna leis na micreacháithníní polaiméire sintéisí chun críoch foirmithe neamhsceo agus gan iad.

Critéar 5. Astaíochtaí comhdhúile soghlaithe orgánacha (CSOnna)

Tabhair faoi deara: infheidhme maidir le péinteanna agus vearnaísi maisiúla faoi dhion, agus táirgí gaolmhara amháin

Ní rachaidh astaíochtaí CSOnna thar na teorainneacha a shainítear i dTábla 8 thíos.

Tábla 8. Teorainneacha astaíochtaí CSO

Paraiméadar	Torthaí tástála 3 lá	Torthaí tástála 28 lá
TVOC*	$\leq 3000 \mu\text{g}/\text{m}^3$	$\leq 300 \mu\text{g}/\text{m}^3$
Luach R**	n/b	≤ 1.0
Formaildéad	n/b	$\leq 10 \mu\text{g}/\text{m}^3$
CSOnna carcanaigineacha de chatagóir 1A nó 1B eile nach gcumhdaítear le luachanna LCI AE***	$\leq 10 \mu\text{g}/\text{m}^3$ in aghaidh na substainte	$\leq 1 \mu\text{g}/\text{m}^3$ in aghaidh na substainte

* Déanfar TVOC a thomhas mar a shainmhínítear i gcaighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta agus lena n-áirítear cainníochtú aon chomhdhúile nach sprioc-chomhdhúile iad

** Luach R, mar a shainmhínítear i gcaighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta. Tabharfar torthaí do luach carnach R go dtí ionad deachúlach amháin sula gcinnfear comhlíontacht nó neamhchomhlíontacht na teorann 1.0.

*** Níl feidhm aige maidir le formaildéad, ar comhdhúil an-soghalaithé orgánach é agus a chumhdaítear le teorainn aonair shonrach. Níl feidhm aige maidir le haon comhdhúil an-soghalaithé orgánach eile atá carcanaigineach nó CSOnna a bhfuil luach LCI-AE acu, ós rud é go bhfuil siad sin cumhdaithe cheana féin ag an teorainn R-luacha.

Measúnú agus fíorú:

Cuirfidh an t-iarratasóir cóip de thuarascáil tástála isteach i gcomhréir le caighdeáin ábhartha Eorpacha nó idirnáisiúnta maidir le foirmlíú an táirge cás is measa laistigh de gach ceann d'aicmí ábhartha na dtáirgí atá cumhdaithe ag an iarratas ar cheadúnas Éicilipéad an AE. Aon athrú ar na foirmlithe a chruthódh cion CSO níos airde cás is measa, spreagfaidh siad an ceanglas tuarascáil tástála astaíochtaí CSO nuashonraithe a chur isteach. I gcás inarb ábhartha, soláthrófar míniú soiléir ar na hidirdhealuithe a dhéantar idir tacair táirgí gaolmhara (mar shampla, ceimic tátháin, catagóir táirge etc.), mar aon le réasúnú leis an táirge cás is measa laistigh de gach tacar táirgí gaolmhara.

I gcásanna ina bhfuil sraitheanna iomadúla ag córas brataithe, ba cheart an córas iomlán a chur i bhfeidhm ar an tsubstráit tástála de réir threoracha an mhonaróra roimh an tástáil astaíochtaí.

Chun an luach R a ríomh, ba cheart tagairt a dhéanamh don tacar is déanaí de luachanna LCI-AE (tiúchan leasa is ísle) atá ar fáil tráth na tástála. Is féidir breathnú ar na luachanna sin ar shuíomh gréasáin an Choimisiúin Eorpaigh (1).

Más féidir a thaispeáint go gcomhlíonann tiúchain aeir seomra na teorainneacha 28 lá sula mbeidh an tréimhse 28 lá curtha i gcrích ach tar éis tréimhse 3 lá ar a laghad, is féidir glacadh leis na torthaí sin mar chruthúnas comhlíontachta agus is féidir stop a chur leis an tástáil ag an bpointe sin.

(1) Féach: https://single-market-economy.ec.europa.eu/sectors/construction/eu-lci-subgroup/eu-lci-values_en

Critéar 6. Faisnéis do thomhaltóirí

6(a) Beidh an fhaisnéis seo a leanas ar an bpacáistíocht nó beidh siad ceangailte di:

- Moladh an cur amú péinte nó vearnaise a íoslaghdú trí mheastachán a dhéanamh ar an méid péinte nó vearnaise a mbeidh gá leis sula gceannófar í,
- Conas péint nó vearnais gan úsáid a aisghabháil lena hathúsáid,
- An chaoi ar féidir le hathúsáid péinte nó vearnaise laghdú a dhéanamh go héifeachtach ar thionchar comhshaoil saolré an táirge,
- Faisnéis a iarrtar i bhfochritéar 6(b) nó míniú ar an gcaoi le teacht ar an bhfaisnéis sin.

6(b) Beidh an fhaisnéis agus an chomhairle seo a leanas le feiceáil ar an bpacáistíocht nó ceanglófar di í nó beidh sí ar fáil trí nasc gréasáin nó trí chód QR:

- Conas meastachán a dhéanamh ar an méid péinte is gá sula gceannaítear í chun cur amú péinte a íoslaghódú agus méid molta mar threoirlíne (mar shampla, i gcás 1 m² de bhalla, tá gá le X lítear péinte nó vearnaíse),
- Dálaí iomchuí stórála don táirge (roimh an oscailt agus ina diaidh), lena n-áirítear, i gcás inarb iomchuí, comhairle sábháilteachta,
- Bearta sábháilteachta don úsáideoir, lena n-áirítear moladh bunúsach maidir le trealamh cosanta pearsanta ba cheart a chaitheamh agus bearta breise ba cheart a dhéanamh agus an táirge á úsáid, agus más infheidhme nuair atá trealamh spraeála á úsáid,
- Úsáid trealaimh glantacháin agus bainistiú iomchuí dramhaíola ‘na péinte nó vearnaíse atá fágtha’ (chun truailliú uisce agus ithreach a theorannú). Mar shampla, téacs ina luaitear go bhfuil gá le láimhseáil speisialaithe i gcás táirge gan úsáid chun diúscairt chomhshaoil shlán a bhaint amach, agus nár cheart, dá bhrí sin, é a chaitheamh amach in éineacht le dramhaíl teaghlaigh nó tráchtála.

Measúnú agus fíorú:

Dearbhóidh an t-iarratasóir go gcomhlíonann an táirge an ceanglas agus soláthróidh sé don chomhlacht inniúil an saothar ealaíne nó samplaí d’fhaisnéis an úsáideora agus/nó nasc nó cód QR chuig suíomh gréasáin monaróra ina bhfuil an fhaisnéis sin mar chuid den iarratas. Soláthrófar an méid molta péinte a thugtar mar threoirlíne.

Critéar 7. Faisnéis atá le feiceáil ar Éicilipéad an AE

Beidh trí cinn de na ráitis seo a leanas ar an lipéad roghnach le bosca téacs, de réir a n-ábharthachta:

- Cion íoslaghdaíthe substaintí guaiseacha,
- Cion laghdaithe de chomhdhúile soghalaithe orgánacha (CSOnna): x g/l,
- Astaíochtaí laghdaithe de chomhdhúile soghalaithe orgánacha isteach san aer faoi dhíon (le haghaidh táirgí faoi dhíon),
- Dea-fheidhmíocht d’úsáid faoi dhíon (do tháirgí faoi dhíon), nó
- Dea-fheidhmíocht lena húsáid amuigh faoin aer, (le haghaidh táirgí amuigh faoin aer) nó
- Dea-fheidhmíocht le haghaidh úsáid faoi dhíon agus amuigh faoin aer araon (le haghaidh táirgí atá oiriúnach lena n-úsáid faoi dhíon agus amuigh faoin aer).

Tá na treoirlínte maidir le húsáid an lipéid roghnaigh le téacsbhosca le fáil sna ‘Treoirlínte maidir le húsáid lógó an Éicilipéid’ ar an suíomh gréasáin:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo_guidelines.pdf

Measúnú agus fíorú:

Soláthróidh an t-iarratasóir sampla de lipéad an táirge nó saothar ealaíne den phacáistíocht ina gcuirtear Éicilipéad an AE, mar aon le dearbhú maidir le comhlíonadh an chritéir sin.